

MAJNE HENT (premiera) – autorski, eksperymentalny brzmieniowo koncert duetu, skomponowany do wierszy poetek jidysz. „Majne hent” w jidysz oznacza „moje dtonie”. W judaizmie silnie jest akcentowana rola kobiecych rąk, co ma związek z jego patriarchalnym porządkiem. W wypełnianiu jednej z trzech kobiecych micw (przykazań) również ważną rolę odgrywają dtonie, które wykonują określone gesty przy błogostawieństwie świec zapalanych na początek szabatu. Bardzo istotny jest także gest unoszenia rąk nad głowę. W twórczości poetek jidysz przełamane zostaje to tradycyjne spojrzenie: odkryte dtonie stają się symbolem rewolucji obyczajowej, swobody, wolnej miłości, pojawia się tu także wątek poczucia winy wobec przodków, które przez wieki strzegły fundamentów kobiecej żydowskości. Materia muzyczna koncertu wykorzystuje wirtuozowskie możliwości techniczne wykonawczyń w grze na instrumentach akustycznych, łącząc je z onirycznymi, a czasem z radykalnymi warstwami elektronicznymi, sytuując całość na granicach avant-folku. Na koncert zapraszają **Maja Miro** (drewniane flety poprzeczne, flet współczesny, flet prosty basowy, elektronika) i **Patrycja Betley** (hang, udu, cajn, bodhran, frame drum, doira, daff, elektronika), w ścieżce elektronicznej gościnnie **Laure Sabiak** (BlauBird; głos).

BERJOZKELE | kołysanki i pieśni wieczorne jidysz – projekt muzyczny, reinterpretujący w nowoczesny sposób tradycyjne i przedwojenne utwory w języku jidysz. Album *Berjozkele* to zbiór utworów nastrojem i tematem związanych z nocą, ciszą, snem. Wiele z nich było popularnych w Polsce i na Kresach Wschodnich na początku XX w. i w okresie międzywojennym, należały do repertuaru znanych artystów tamtych lat; inne z kolei to utwory u nas nieznane lub zapomniane. Bardzo ważnym elementem tych kompozycji są teksty, czasem anonimowe, tradycyjne, często autorstwa poetów jidysz, będące świadectwem talentu przedwojennych twórców i bogactwa kultury jidysz. Ola Bilińska, pod okiem jidyszystki, Anny Rozenfeld, dokonała starań, by jak najpełniej odtworzyć to bogactwo, z ogromną dbałością o brzmienie języka i interpretację. Album *Berjozkele* w 2015 r. otrzymał tytuł Folkowego Fonogramu Roku przyznawany przez Program Drugi Polskiego Radia – to najbardziej prestiżowe wyróżnienie dla wydawnictw z muzyką tradycyjną w kraju. Na koncert zapraszają **Ola Bilińska** (śpiew, syntezator OP-1, dzwonki orkiestrowe, looper), **Michał Fetler** (saksofon barytonowy i basowy) i **Łukasz Owczynnیکow** (kontrabas).

Esev Yam to projekt izraelsko-polski . Zespół łączy w sobie różne tradycje żydowskie, poczynając od korzeni muzyki sefardyjskiej, przez muzykę Żydów osiedlonych w krajach arabskich, aż do Żydów aszkenazyjskich. Muzycy biorący udział w projekcie szukają wspólnego mianownika, łączenia, jak się okazuje, bardzo odmiennych światów. Za główną inspirację obrali sobie tematy wywodzące się z pradawnej mistyki religijnej. Obrzędowy charakter utworów nadaje muzyce aktualną, osobistą formę, która zachowując żywego ducha tradycji, nawiązuje dialog ze współczesną rzeczywistością oraz muzycznymi, kulturowymi środkami wyrazu. Esev Yam to muzyka transu, drogi, smutku i radości. Pieśni tradycyjne związane z codziennymi zwyczajami są wzbogacone o magiczne utwory religijne. Wszystko przeplatane elementami intuitywnej, zbiorowej improwizacji, która w czasach starożytnych nomadów była nieodłączną towarzyszką życia. Zespół tworzą **Ayelet Ori Benita** (IL – głos, instrumenty perkusyjne), **Kasia Kadłubowska** (wibrafon, głos), **Ido Bukelman** (IL – gitara, mandżo), **Mikołaj Trzaska** (saksofon altowy, klarnet basowy), **Adam Żuchowski** (kontrabas).

Academia Musica Judaica V | Godzina w raju – motywem przewodnim tegorocznej V edycji warsztatów AMJ było uniwersalne dążenie człowieka do zatrzymania poczucia doskonałości i piękna. Takim wartościowym, ponadczasowym doświadczeniem musiały być doznania towarzyszące słuchaniu tradycyjnych muzyków żydowskich. Szukano więc sposobów na zachowanie tej części „dźwiękowego raju” w czasach, gdy możliwość dokonania nagrań nie była jeszcze powszechnie dostępna. Przygotowane utwory to improwizowane interpretacje tradycyjnych melodii z manuskryptu ślubnego Avrahama-Yehoshuy Makonovetsky’ego i zapisów Susmana Kiselgofa. Makonovetsky był skrzypkiem – klezmerem, który przekazał muzykologom wiele tradycyjnej muzyki. Kiselgof był badaczem i kolekcjonerem tradycyjnej muzyki żydowskiej – prowadził wykawy o charakterze etnomuzykologicznym na terenie Rosji. Zebrał ponad 2000 melodii. Ponadto przygotowano kameralne kompozycje klasyczne inspirowane tradycją żydowską oraz utwory oryginalne kompozytorów żydowskich – Josepha Achrona (1886-1943) i Joachima Stutschewsky’ego, a także Michele Manganiego, współczesnego włoskiego kompozytora i kłarnecisty o światowej karierze. Opiekę artystyczną i koordynację nad tegoroczną edycją AMJ sprawowały **Maja Miro-Wiśniewska** oraz **Dominika Głapiak-Piłasiewicz**, a utwory wykonają **studenci Wydziału Instrumentalnego Akademii Muzycznej im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku**.

Reikanut – Pustka. Wystawa dyplomowa **Oli Molendy** to osobista opowieść o poszukiwaniu korzeni i związanym z nim poczuciu Pustki spowodowanej brakiem informacji o żydowskich przodkach mieszkających w Polsce przed II wojną światową. Projekt tworzą płachty woalu przedstawiające zdjęcia krwi artystki wykonane przy użyciu mikroskopu skaningowo-elektronowego JOEL. Oprawę muzyczną tworzy połączenie hebrajskiej i polskiej interpretacji Psalmu 23.

Podczas wykładu **Między asymilacją a tożsamością**, **Magdalena Buda** odpowie na pytania o nazwy, pojęcia, terminy, które też mają swoją historię, a ich zawartość ulega zmianie. Asymilacja, akulturacja, Haskala, syjonizm. Za tymi nazwami stoją normy, wartości, idee, bez ich znajomości niełatwo zrozumieć pewne procesy i jednostkowe drogi wyboru. Bycie mniejszością oznacza trwanie w napięciu, a jego skala bywa zmienna. Jakie spektrum wyboru mieli zamieszkujący w Polsce Żydzi? Dlaczego i na jakie wybory się decydowano? Być Europejczykiem na ulicy, a Żydem w domu? A co z konsekwencjami?

Wielokulturowe korzenie Polaków. Polska przed II wojną światową była krajem wielonarodowym, wielokulturowym i wielu wyznań. Potwierdzają to poszukiwania genealogiczne, w wyniku których poznajemy nie tylko dane osobowe przodków, ale także zdobywamy wiedzę o czasach i miejscu, w których żyli. Na wykład zapraszają **Karolina Szlęzak** i **Kinga Urbańska**, historyczki ze Stowarzyszenia Twoje Korzenie w Polsce, które omówią specyfikę prowadzenia poszukiwań genealogicznych na terenie Polski w jej historycznych granicach. Czas trwania 2 h.

Korzenie żydowskiej kuchni koszernej. Słowa korzeń czy korzenie, w zależności od kontekstu mają różne znaczenia. Gdy mówimy o korzeniach, czyli proveniencji żydowskiej kuchni koszernej, mamy na uwadze prawo żydowskie, czyli halachę. Jeśli słowa korzeń czy korzenie dotyczą warzyw – oznaczają, które gatunki części podziemnych warzyw są używane w kuchni, i wreszcie słowo korzenie jako przyprawę. Ich rodzaje dają aromat potrawom kuchni żydowskiej, a ten bywa rozmaity w zależności od przygotowywanej potrawy, a ta w zależności od święta, z okazji którego zaistnieje na stole. O tych i innych aspektach opowie **Hanna Kossowska**.

Hebrajski korzeń, czyli jak wyrastają słowa: dlaczego dwa niemal identycznie brzmiące słowa mogą mieć zupełnie inne znaczenie? Czy słowo człowiek jest spokrewnione ze słowem ziemia, a oba te słowa z kolei z przymiotnikiem czerwony? Co łączy nazwę święta Chanuka z wychowaniem dziecka? W jaki sposób w języku hebrajskim można tworzyć całkiem nowe słowa na określenie zjawisk i rzeczy, które nie istniały w czasach starożytnych? Na te i na inne pytania **Magdalena Sommer** postara się odpowiedzieć w trakcie spotkania, poświęconego pojęciu rdzenia w języku hebrajskim.

Na wykład **Mojżesz i Odyseusz. Obcy w kulturze** zaprasza **Piotr Paziński**. W swojej pracy „Człowiek imieniem Mojżesz i religia monoteistyczna” Sigmund Freud przedstawił własną teorię na temat założyciela judaizmu. Wedle Freuda Mojżesz był Egipcjaninem, intelektualistą, który pozostawał pod wpływem faraona Echnatona, twórcy pierwszej religii monoteistycznej. Nie przestał nim być także i później, gdy stał się przywódcą Hebrajczyków i wyprowadził ich z Egiptu. Pracę Freuda o Mojżeszu można odczytywać jako rozprawę z judaizmem, próbę odczarowania i świeckiego demontażu religii żydowskiej, a nawet złośliwy żart ojca psychoanalizy z własnego ludu. Wolno patrzeć na nią inaczej: jako opowieść o obcym w centrum kultury. Jeśli Mojżesz nie był Żydem – znaczy to, że żydowska religia, żydowskie prawo (zwane przecież prawem Mojżesza) jest niejako z natury cudzoziemskie, zakłada nieustanną grę pomiędzy swojskością i obcością. Podobnie interpretował Odyseję Homera francuski filolog Victor Bérard. Odległym pierwowzorem greckiego herosa był dla niego nieznany z imienia Fenicjanin, kolejny „nasz człowiek” z „matki obcej”.

Profesor Joanna Degler (Lisek) zaprasza na wykład o języku jidysz, kobietach i duchach. Podczas wykładu dowiemy się o genezie języka jidysz, co pomoże zrozumieć, dlaczego niektórzy mówią, że to niemiecki z żydowskim poczuciem humoru. Wytlumaczymy, dlaczego „żabka” w jidysz to „żabke”, czyli jak doszło do związków jidysz z językami słowiańskimi. Dlaczego jidysz był nazywany językiem kobiet oraz co mógł mieć na myśli Beshewis Singer, gdy w 1978 r. odbierając Nagrodę Nobla, na pytanie dlaczego pisze w języku jidysz, odpowiedział: *Przede wszystkim, lubię pisać opowieści o duchach. A nic tak nie pasuje do ducha, jak wymierający język. Im bardziej martwy jest język, tym żywszy jest duch. Duchy kochają jidysz, wszystkie w nim mówią. Po drugie, wierzę w zmartwychwstanie. Jestem pewien, że Mesjasz wkrótce nadejdzie i miliony mówiących w jidysz ciąt powstaną pewnego dnia z grobów, a ich pierwsze pytanie będzie brzmiało „Czy jest do przeczytania jakaś nowa książka w jidysz?”*

Podczas spotkania **Żydowskie herstorie – korzenie biogramów**, **Anna Zielińska-Fedoruk** opowie o ekscytujących kulisach pracy przy przygotowaniu biogramów kobiet pochodzenia żydowskiego związanych z Gdańskiem, poszukiwaniach materiałów źródłowych i zdjęć, wykraczających daleko poza granice Polski.

W Izraelu mówią o sobie Polanim, Polacy. Choć od lat mieszkają we własnym, żydowskim kraju, podskórnie wciąż są związani z miejscem pochodzenia. Dzieli ich stosunek do Polski, uzależniony od roku i okoliczności wyjazdu, łączy sentyment do kultury i języka. I tęsknota za tym, co najlepiej im znane: zapachami, smakami, pejzażem, sposobem myślenia czy zachowania nieprzystającym do bliskowschodniej rzeczywistości. Na ślady tej tęsknoty, zwożonej do Izraela przez dekady, można trafić na każdym kroku. **Karolina Przewrocka-Aderet**, autorka **Polanim. Z Polski do Izraela**, wiedziona reporterską intuicją odnajduje niezwykle Polanim i opowiada ich historie. Są tragiczne, sentymentalne, nieraz zabawne.

Lepiej nie być Żydem, bo sam pan widzi, że amatorzy nie ustawiają się do tego w dzikich kolejkach – radzi narrator **Rejwachu**, tytułowej opowieści z książki **Mikołaja Grynberga**. **Rejwach** to 31 opowieści o byciu Żydem w dzisiejszej Polsce. Ich narratorzy pozostają anonimowi. Niektórzy wciąż się ukrywają, inni nie dopuszczają myśli, że mogą być Żydami, jeszcze inni „w dobrej wierze” opowiadają antysemitckie frazesy. Autor uważnie słucha. *To wszystko normalnemu człowiekowi w głowie się nie mieści* – mówi narrator innej historii. I zaraz dodaje: *Trochę pan nawymyślał tych historii, co?* Pewnie z połowa jest wymyślona, to znaczy, że pozostałe są prawdziwe, tak?

Zapraszamy na spacer śladami **gdańskich Żydówek**, od Starego Przedmieścia po Głównę i Stare Miasto w Gdańsku. Społeczność żydowska była stale obecna w historii Gdańska, zwłaszcza pod koniec XIX w. Dzięki swej przedsiębiorczości, działalności społecznej i kulturalnej, stała się jedną z sił napędowych w rozwoju miasta. Były wśród nich artystki, pedagogożki, aktywistki i przedsiębiorczynie – ich życiorysy składają się na skomplikowaną historię naszego miasta oraz praw kobiet z przełomu XIX i XX w. Na spacerze usłyszycie m.in. o pochodzącej z Gdańska Marie Baum – prekursorce nowoczesnej pracy społecznej, Ruth Rosenbaum – założycielce szkoły czy neurołożce Zofii Majewskiej. Zwiedzanie jest bezpłatne. Spacerzy dla osób od 16. r.ż. Spacerzy opracowały: **Anna Miler**, **Anna Zielińska-Fedoruk**, organizatorem spacerów jest **Instytut Kultury Miejskiej**.

W cieniu Wielkiej Synagogi w reż. **Andrzeja Dudzińskiego** to pierwszy pełnometrażowy film dokumentalny o dziejach Żydów w Gdańsku na przestrzeni ostatnich wieków. Opowiada o życiu codziennym pięciu gmin żydowskich w czasach, gdy ich członkowie stanowili kilkutyśięczną społeczność ze swoją prasą, partiami politycznymi, klubami sportowymi, teatrem, własnym szkolnictwem. Wśród żydowskich mieszkańców Gdańska były również osoby wybitne. Ich dorobek stał się wkładem w dziedzictwo światowej nauki i kultury. Film powstał w ramach I edycji Festiwalu ZBLIŻENIA.

Dywan symbolizuje różne historie rodzinne, które splatają się tak, jak dziany jest dywan. Podczas spotkania uczestnicy zapoznają się z podstawami jednej z najbardziej tradycyjnych technik dziewiarskich – szydełkowaniem. Poznają jakość taśmy bawełnianej, narzędzia i inne kluczowe technikalnia. Nauczą się wzoru słupka oraz półsłupka, wykorzystają następnie tę umiejętność do własnoręcznego wykonania z dzianinowego dywanu. Powstaną miękkie, przeskalowane formy. Taśma bawełniana użyta podczas warsztatów jest materiałem pozyskanym z recyklingu. Prowadzenie **Agnieszka Baaske (Pulla)**.

Stowarzyszenie Twoje Korzenie w Polsce zaprasza na warsztaty **Genealogia – wyjątkowa historia każdego z nas**. Głównym założeniem będzie przekazanie podstawowej wiedzy na temat genealogii oraz praktyczne jej wykorzystanie. Efektem końcowym zajęć jest bazowa wersja drzewa genealogicznego każdego uczestnika, a także otrzymanie wskazówek, jak dalej nad nim pracować. **Karolina Szlęzak** i **Kinga Urbańska** opowiedzą, jak rozpocząć przygodę poszukiwania własnych korzeni. Czas trwania 1,5 h.

Ogniem malowane – na warsztaty z pirografii zaprasza **Sabina Kaszak**. Pirografia oznacza „pisanie ogniem”, od greckiego pur (ogień) i grafos (pisanie), poprzez wypalanie w drewnie naniesionych wzorów, przy użyciu specjalistycznych narzędzi (pirografów). Uczestnicy zajęć będą mieli okazję stworzyć tabliczkę z własnoręcznie wypalonym motywem zaczerpniętym ze sztuki żydowskiej.

Na warsztatach ceramicznych będziemy zdobić **kafle** uprzednio ręcznie wykonane przez prowadzącą zajęcia. Za inspirację posłużą motywy zaczerpnięte ze sztuki żydowskiej. Dzięki **Magdalenie Kosek** uczestnicy dowiedzą się, jaka jest historia ceramiki, jak wygląda jej zastosowanie w różnych częściach świata, poznają także różnorodne techniki zdobienia, jak algobowanie i szklwienie, i zastosują je do zdobienia swoich kafli.

Zapraszamy na premierę czytania dramatu Savyon Liebrecht **Pustynne jabłka** (Tapuchim min ha-midbar) w tłum. Michała Sobelmana. Dramat opowiada o zderzeniu światopoglądów starszego i młodszego pokolenia Żydów sefardyjskich mieszkających w Izraelu. Przedmiotem konfliktu jest stosunek do miłości i małżeństwa oraz tradycyjnej roli kobiety. Tytuł sztuki można odczytać jako metaforyczne określenie młodych Żydów: wzrastali w innych warunkach niż rodzice i nie są przywiązani do przeszłości, ale mimo to są dobrymi ludźmi. Przerysowane postaci, przedstawione w niemal groteskowy sposób, dopełniają komediowego charakteru dramatu, który jest jego niewątpliwym atutem. Reżyseria **Marek Brand**, muzyka **Ignacy Jan Wiśniewski**, artyści **trójmiejscy**; prawa autorskie **ADiT**.

Przez ostatni rok powstawała patchworkowa wielo-powieść retro pisana przez wielu autorów w ramach projektu **„Mentlik Gdański”**. Zarówno autorzy, jak i czytelnicy mogli czytać powieść *in statu nascendi* – w rzeczywistym czasie jej tworzenia. Teraz zapraszamy na kreatywne czytanie performatywne i prezentację tekstów.

W dniach **25-26 września** zapraszamy na **warsztaty antydyskryminacyjne** prowadzone przez **Annę Urbańczyk**, podczas których omówimy kwestie stereotypów, uprzedzeń i dyskryminacji. Przyjrzymy się stereotypom dotyczącym różnych narodowości, grup społecznych, płci i grup mniejszościowych. Zaproponowane ćwiczenia pozwolą na odczucie, w kontrolowanych warunkach, dyskryminacji oraz poznanie mechanizmów ją wywołujących. Poznamy też i przećwiczmy sposoby reagowania na dyskryminację, modele asertywności i język wrażliwy. Osoby decydujące się na warsztaty muszą uczestniczyć w obu dniach. **Zapisy od 4 września** na adres **zblizeniadsa@gmail.com**.

ZBLIŻENIA – FESTIWAL KULTURY ŻYDOWSKIEJ

Wstęp bezpłatny, obowiązują zapisy na wszystkie wydarzenia. Liczba miejsc ograniczona!

CZWARTEK, 2 WRZEŚNIA

Galeria Wnętrz City Meble – Strefa Inspiracji, Al. Grunwaldzka 211

18:00 | W cieniu Wielkiej Synagogi – projekcja filmu, promocja płyty

PIĄTEK, 3 WRZEŚNIA

Centrum św. Jana w Gdańsku, ul. Świętojańska 50

18:00 | Majne Hent – koncert, Maja Miro & Patrycja Betley

20:00 | Berjozkele i kotysanki i pieśni wieczorne jidysz – koncert, Ola Bilińska

21:30 | Esev Yam – koncert, Ayelet Ori Benita (IL), Kasia Kadłubowska, Ido Bukelman (IL), Mikołaj Trzaska, Adam Zuchowski

SOBOTA, 4 WRZEŚNIA

Plama GAK, ul. Pilotów 11

12:00 | Ogniem malowane – warsztaty wypalania w drewnie, prowadząca Sabina Kaszak

12:00 | Warsztaty ceramiczne – kafelki, prowadząca Magdalena Kosek

Gdańsk, miejsce startu będzie podane w mailach potwierdzających

12:00 | Gdańskie Żydówki – spacer herstoryczny (1,5 h) (Organizator IKM, zapisy na www.ikm.gda.pl/zapisy)

Galeria Wnętrz City Meble – Strefa Inspiracji, Al. Grunwaldzka 211

12:00 | Dywan – warsztaty plecienia dywanu, prowadząca Agnieszka Baaske (Prulla)

14:00 | Mentlik Gdański – czytanie fragmentów opowiadań, prowadzący Jakub Skrzypczak

15:00 | Między asymilacją a tożsamością – wykład, prowadząca Magdalena Buda

16:45 | Wielokulturowe korzenie Polaków – wykład, Stowarzyszenie Twoje Korzenie w Polsce, prowadzące Karolina Szlęzak i Kinga Urbańska (2 h)

Nowa Synagoga w Gdańsku, ul. Partyzantów 7

14:00-18:00 | Reikanut – Pustka – wystawa Oli Molendy

Manhattan, Al. Grunwaldzka 82, Gdańska Szkoła Artystyczna / poziom II

15:00 | Rejwach – wokół książki Mikołaja Grynberga, spotkanie z autorem i promocja książki

16:45 | Polanim. Z Polski do Izraela – spotkanie wokół książki Karoliny Przewrockiej-Aderet

Plama GAK/Teatr w Blokowisku, ul. Pilotów 11

19:30 | Pustynne Jabłko – czytanie dramatu Savyon Liebrecht

NIEDZIELA, 5 WRZEŚNIA

Manhattan, Al. Grunwaldzka 82, Gdańska Szkoła Artystyczna / poziom II

11:00 | Genealogia – Wyjątkowa historia każdego z nas – warsztaty, Stowarzyszenie Twoje Korzenie w Polsce, prowadzące Karolina Szlęzak i Kinga Urbańska

Plama GAK, ul. Pilotów 11

12:00 | Ogniem malowane – warsztaty wypalania w drewnie, prowadząca Sabina Kaszak

12:00 | Warsztaty ceramiczne – kafelki, prowadząca Magdalena Kosek

Manhattan, Al. Grunwaldzka 82, Gdańska Szkoła Artystyczna

14:00 | Żydowskie herstory – korzenie biogramów – wykład, prowadząca Anna Zielińska-Fedoruk

15:15 | Hebrajski korzeń, czyli jak wyrastają słowa – o niuansach języka hebrajskiego – wykład, prowadząca Magdalena Sommer

15:30 | Mojżesz i Odyseusz. Obcy w kulturze – wykład, prowadzący Piotr Paziński

Gdańsk, miejsce startu będzie podane w mailach potwierdzających

16:30 | Gdańskie Żydówki – spacer herstoryczny (1,5 h) (Organizator IKM, zapisy na www.ikm.gda.pl/zapisy)

Manhattan, Al. Grunwaldzka 82, Gdańska Szkoła Artystyczna

17:00 | Korzenie żydowskiej kuchni koszernej – wykład, prowadząca Hanna Kossowska

17:00 | Duchy kochają jidysz, wszystkie w nim mówią (B. Singer) – o języku jidysz, kobietach i duchach – wykład, prowadząca prof. Joanna Degler (Lisek)

Nowa Synagoga w Gdańsku, ul. Partyzantów 7

14:00-18:00 | Reikanut – Pustka – wystawa Oli Molendy

19:00 | Academia Musica Judaica V | Godzina w raju – koncert studentów Akademii Muzycznej im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku

25-26 WRZEŚNIA

Warsztaty antydyskryminacyjne, prowadząca Anna Urbańczyk – zapisy od 4 września – zblizeniadsa@gmail.com

PROGRAM 9. EDYCJI

Rozpoczynając w 2012 roku naszą przygodę z organizacją festiwalu ZBLIŻENIA, nie spodziewaliśmy się, że nabierze ona takiego rozpędu. Jesteśmy szczęśliwi, że po wyjątkowo ciężkim dla nas wszystkich roku możemy spotkać się i świętować kolejną edycję ZBLIŻEŃ. Tradycją ostatnich lat jest nadawanie naszym wrześnieowym spotkaniom tematu przewodniego. W tym roku, aby choć na chwilę zapomnieć o problemach, izolacji i towarzyszącej wielu z nas w ostatnich miesiącach samotności, wracamy do początku. Zapraszamy Was w podróż do korzeni. Mamy nadzieję, że stanie się to początkiem drogi do odkrywania własnej tożsamości, drogi pełnej szacunku i tolerancji. Niech udział w IX edycji festiwalu będzie dla Was świetną rozrywką, okazją do nauki, a przede wszystkim inspiracją do zbadania historii przodków. Pamiętajcie, że poszukiwanie korzeni to przede wszystkim snucie rodzinnych opowieści, a każda historia jest ważna i warta tego, aby o niej opowiedzieć.

Dziękujemy za wsparcie wszystkim instytucjom, firmom i osobom prywatnym, z którymi współpracujemy od lat oraz tym, którzy dopiero do nas dołączyli. Dziękujemy wszystkim wolontariuszom, pracownikom technicznym, artystom i wykładowcom. Dziękujemy Wam, drodzy Widzowie, że jesteście z nami. Niech tych kilka dni będzie naszym świętem.

Organizatorzy

Fundacja Kultury Zbliżenia

Organizator zastrzega możliwość zmian w programie.

Uczestnictwo w Festiwalu jest równoznaczne z akceptacją **Regulaminu Festiwalu**, udzieleniem zgody na nieodpłatne fotografowanie i filmowanie osób oraz na rejestrację, transmitowanie i rozpowszechnianie głosu i/lub wizerunku dla celów dokumentacyjnych, sprawozdawczych, reklamowych oraz promocyjnych, w związku z jakimkolwiek programem lub publikacją, w których zostanie wykorzystane nagranie Festiwalu.



Partnerzy



STOWARZYSZENIE
ŻYDOWSKI INSTYTUT
HISTORYCZNY W POLSCE

Organizator



Projekt został dofinansowany ze środków Miasta Gdańska, Województwa Pomorskiego, Stowarzyszenia Żydowski Instytut Historyczny w Polsce oraz American Jewish Joint Distribution Committee

ZBLIŻENIA

FESTIWAL KULTURY ŻYDOWSKIEJ

dziewiąta odsłona

02-05
września
2021



www.zblizeniafestiwal.org
facebook.com/festiwalzblizenia